**Formulář č. 4**

**Informace týkající se částečného uznání nebo úplného odmítnutí uznání rozhodnutí o peněžitém trestu nebo pokutě**

**(kromě úplného uznání a úplného výkonu)**

**na základě článků 4, 7, 14 a 20 rámcového rozhodnutí 2005/214/SVV[[1]](#footnote-1)**

***Informace od vykonávajícího státu určené vydávajícímu státu***

|  |
| --- |
| **a)**  **Orgán vykonávajícího státu (odesílatel)**  Úřední název:………………………………………………………………………  Kontaktní údaje:………………………………………………………………………  **Orgán vydávajícího státu (adresát)**  Úřední název:………………………………………………………………………  Kontaktní údaje:……………………………………………………………………… |
| **b)**  **Spisová značka vykonávajícího státu:……………………………….……..………………**  **Spisová značka vydávajícího státu:………………………………………………………… ……………………………………………** |
| **c)**  **Jméno dotčené osoby: ……………………………….……..………………………**  **Datum a místo narození: ……………………………….……..…………………………………**  **Bydliště: ……………………………….……..………………………………………**  **NEBO**  **Jméno dotčené právnické osoby: ……………………………….……..………………..**  **Sídlo: ……………………………….……..………………………………………….** |

|  |
| --- |
| **d.1 Rozhodnutí o uznání a výkonu podle článku 7**  odmítnutí uznání a výkonu.[[2]](#footnote-2) Datum: ……..………………  částečné uznání a částečné odmítnutí výkonu.[[3]](#footnote-3) Datum: ……………………..  Předchozí konzultace ohledně odmítnutí a/nebo částečného uznání mezi vydávajícími a vykonávajícími státy proběhla:  ne  ano – datum:…………….…  **d.2 Částečné uznání rozhodnutí**  – rozhodnutí je uznáno pro tuto částku v eurech: ..…….  případně v jiné národní měně vykonávajícího státu: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  – druh peněžitého trestu nebo pokuty, na který se uznání vztahuje:   peněžitá částka uložená rozhodnutím na základě odsouzení za trestný čin nebo přestupek – částka ve výši:……………  náhrada ve prospěch obětí, uložená stejným rozhodnutím –  částka ve výši:……………  peněžitá částka na náklady na soudní nebo správní řízení  vedoucí k rozhodnutí – částka ve výši :……….  peněžitá částka do veřejného fondu nebo organizace na podporu obětí, uložená stejným rozhodnutím – částka ve výši: ……….  **d.3 Důvody pro úplné nebo částečné odmítnutí uznání**  Osvědčení podle článku 4 \* [[4]](#footnote-4)  nebylo předloženo (čl. 7 odst. 1)  není úplné (čl. 7 odst. 1)  zjevně neodpovídá rozhodnutí (čl. 7 odst. 1).  Ve vztahu ke stejnému činu bylo proti odsouzené osobě vydáno rozhodnutí  ve vykonávajícím státě (čl. 7 odst. 2 písm. a))  v jiném než vydávajícím nebo vykonávajícím státě,  přičemž takové rozhodnutí bylo vydáno a vykonáno (čl. 7 odst. 2 písm. a)).  V případě uvedeném v čl. 5 odst. 3 se rozhodnutí týká činu, který není trestným činem nebo přestupkem podle práva vykonávajícího státu (čl. 7 odst. 2 písm. b)).  Výkon rozhodnutí je podle práva vykonávajícího státu promlčen a rozhodnutí se týká činů, které spadají do pravomoci daného státu podle jeho vnitrostátního práva (čl. 7 odst. 2 písm. c)).\*  Rozhodnutí se týká činů, které:  byly podle práva vykonávajícího státu spáchány zcela nebo zčásti na jeho území nebo na místě rovnocenném jeho území (čl. 7 odst. 2 písm. d) bod i)).  byly spáchány mimo území vydávajícího státu a právo vykonávajícího státu nepřipouští stíhání za stejné činy, jsou-li spáchány mimo jeho území (čl. 7 odst. 2 písm. d) bod ii)).  Právo vykonávajícího státu stanoví imunitu, která brání výkonu rozhodnutí (čl. 7 odst. 2 písm. e)).  Rozhodnutí bylo uloženo vůči fyzické osobě, která podle práva vykonávajícího státu nemohla být z důvodu svého věku dosud trestně odpovědná za činy, ve vztahu k nimž bylo rozhodnutí vydáno (čl. 7 odst. 2 písm. f)).  Dotyčná osoba nebyla v případě písemného řízení v souladu s právem vydávajícího státu o svém právu na podání opravného prostředku v dané věci a o lhůtách pro tento opravný prostředek informována osobně ani prostřednictvím zástupce určeného podle vnitrostátního práva (čl. 7 odst. 2 písm. g)).\*  Peněžitý trest nebo pokuta je nižší než 70 EUR nebo ekvivalent této částky (čl. 7 odst. 2 písm. h)).  Osoba se nezúčastnila osobně soudního jednání, ve kterém bylo vydáno dané rozhodnutí, nebyla zastoupena právním zástupcem \* (čl. 7 odst. 2 písm. i)) a :  nebyla včas osobně předvolána, a tudíž vyrozuměna o plánovaném datu a místu konání jednání soudu, ve kterém bylo vydáno dané rozhodnutí, nebo jiným způsobem skutečně převzala úřední informaci o plánovaném datu a místu konání jednání soudu tak, aby bylo možné jednoznačně určit, že o plánovaném jednání soudu věděla, nebo  nebyla včas informována o tom, že rozhodnutí může být vydáno,  pokud se jednání soudu nezúčastní, nebo  jí nebylo doručeno rozhodnutí a nebyla informována o svém právu na obnovení řízení  nebo odvolání.  Odmítnutí uznání na základě čl. 20 odst. 3, z důvodu: \*  porušení základních práv  porušení obecných právních zásad podle článku 6 Smlouvy  **d.4 Další okolnosti vedoucí k odmítnutí uznání rozhodnutí:**  Rozhodnutí nemůže být v souladu s právem vykonávajícího státu uznáno z  z dále uvedených důvodů (čl. 4 odst. 1):  dotyčná osoba zemřela (datum) …………………..  dotyčná osoba se přestěhovala do jiného (členského) státu (místa)…………. (datum) dne ……..……..  dotyčná osoba se přestěhovala na neznámou adresu  osobu, jejíž osobní údaje byly předány, nelze určit/nalézt.\* |

\* Před tím, než se odkáže na takový důvod odmítnutí, je nutná předchozí konzultace mezi

vykonávajícím a vydávajícím státem.

|  |
| --- |
| **e) Pokud jde o uznaný peněžitý trest nebo pokutu**  **e.1**  **Povolení splácení po částkách**  — datum rozhodnutí o povolení splácení po částkách:………………………  — splátkový kalendář (podrobnosti o lhůtách a částkách):…………………………………  ……………………………………………………………………………………………….  **e.2  Zápočet úhrady** (čl. 14 písm. c))  — částka v eurech: ..…….  případně v jiné národní měně vykonávajícího státu: ………  BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK  — datum: ………………………  uhrazená jakýmkoli způsobem ve vydávajícím nebo jiném státě (čl. 9 odst. 2)\*[[5]](#footnote-5)  **e.3  Snížení částky peněžitého trestu nebo pokuty** (čl. 14 písm. c)) – rozhodnutí se týká činů, ke kterým nedošlo na území vydávajícího státu. Činy spadají do pravomoci vykonávajícího státu. Vykonávající stát proto rozhodl o snížení vymáhaného peněžitého trestu nebo pokuty na maximální částku stanovenou vnitrostátním právem vykonávajícího státu pro činy stejného druhu (čl. 8 odst. 1):  v eurech: ..…….  případně v jiné národní měně vykonávajícího státu: ……… BGN/HRK/CZK/GBP/HUF/PLN/RON/SEK |
| **f) Uzavření spisu Vykonávající stát tímto prohlašuje, že stávající věc je skončena.** |
| **g) Jiné podstatné dodatečné informace pro vydávající stát:** ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………  ………………………………………………………………………………………………………… |
| **h) Podpis orgánu vykonávajícího státu a/nebo jeho zástupce**  Jméno a příjmení: ………………………………………………………………………………………………...  Zastávané místo (titul/funkce): ………………………………………………………………………………  Datum: ………………………………………………………………………………………………….  Úřední razítko (je-li k dispozici) |

1. Rámcové rozhodnutí Rady 2005/214/SVV ze dne 24. února 2005 o uplatňování zásady vzájemného uznávání peněžitých trestů a pokut (Úř. věst. L 76, 22.3.2005, s. 16). [↑](#footnote-ref-1)
2. Pokud si vyberete tuto možnost, vyplňte bod d.3. [↑](#footnote-ref-2)
3. Pokud si vyberete tuto možnost, vyplňte body d.2 a d.3. [↑](#footnote-ref-3)
4. \* Před tím, než se odkáže na takový důvod odmítnutí, je nutná předchozí konzultace mezi vykonávajícím a vydávajícím státem. [↑](#footnote-ref-4)
5. \* Před tím, než se odečte již uhrazená částka, je nutná předchozí konzultace mezi vykonávajícím a vydávajícím státem. [↑](#footnote-ref-5)